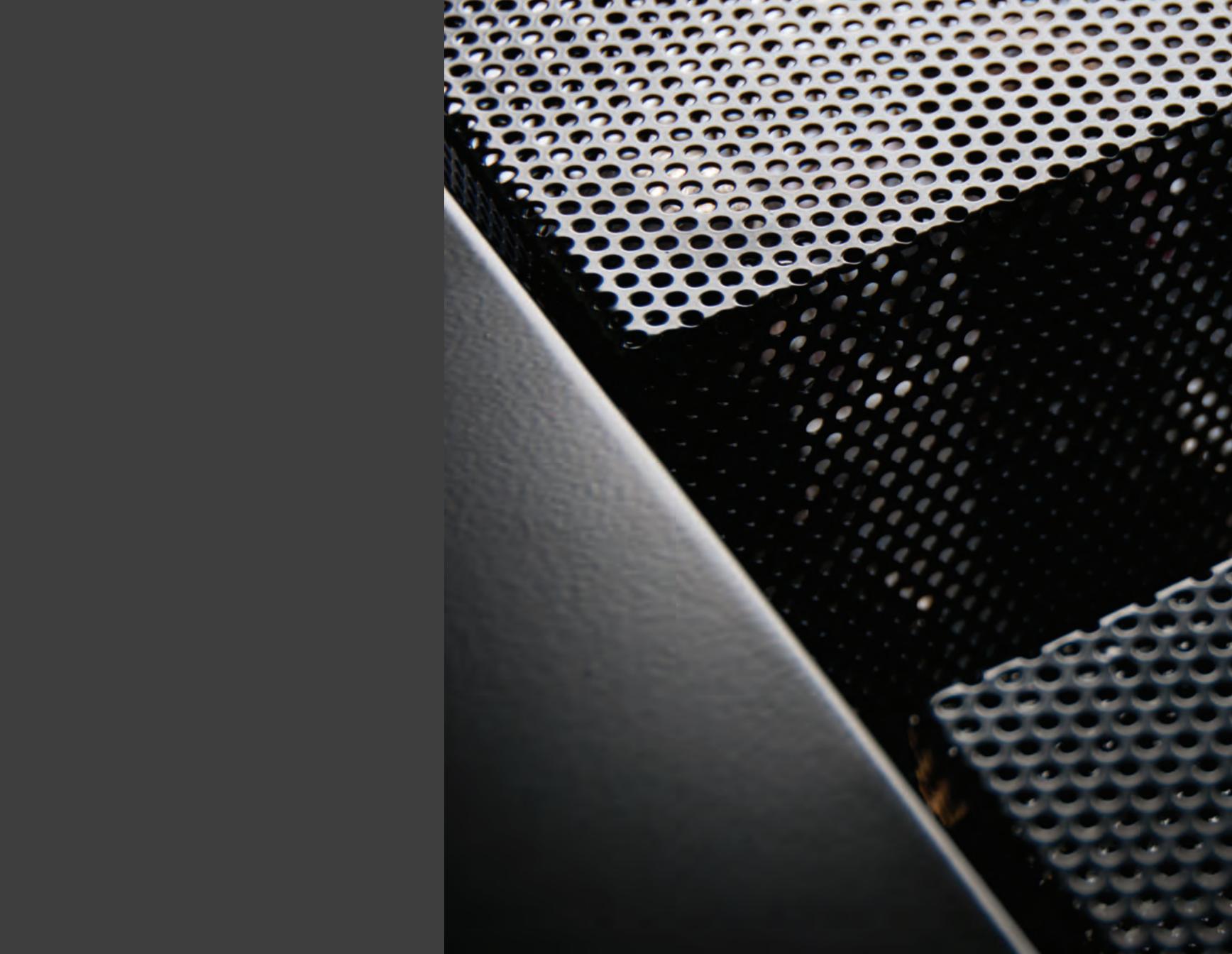


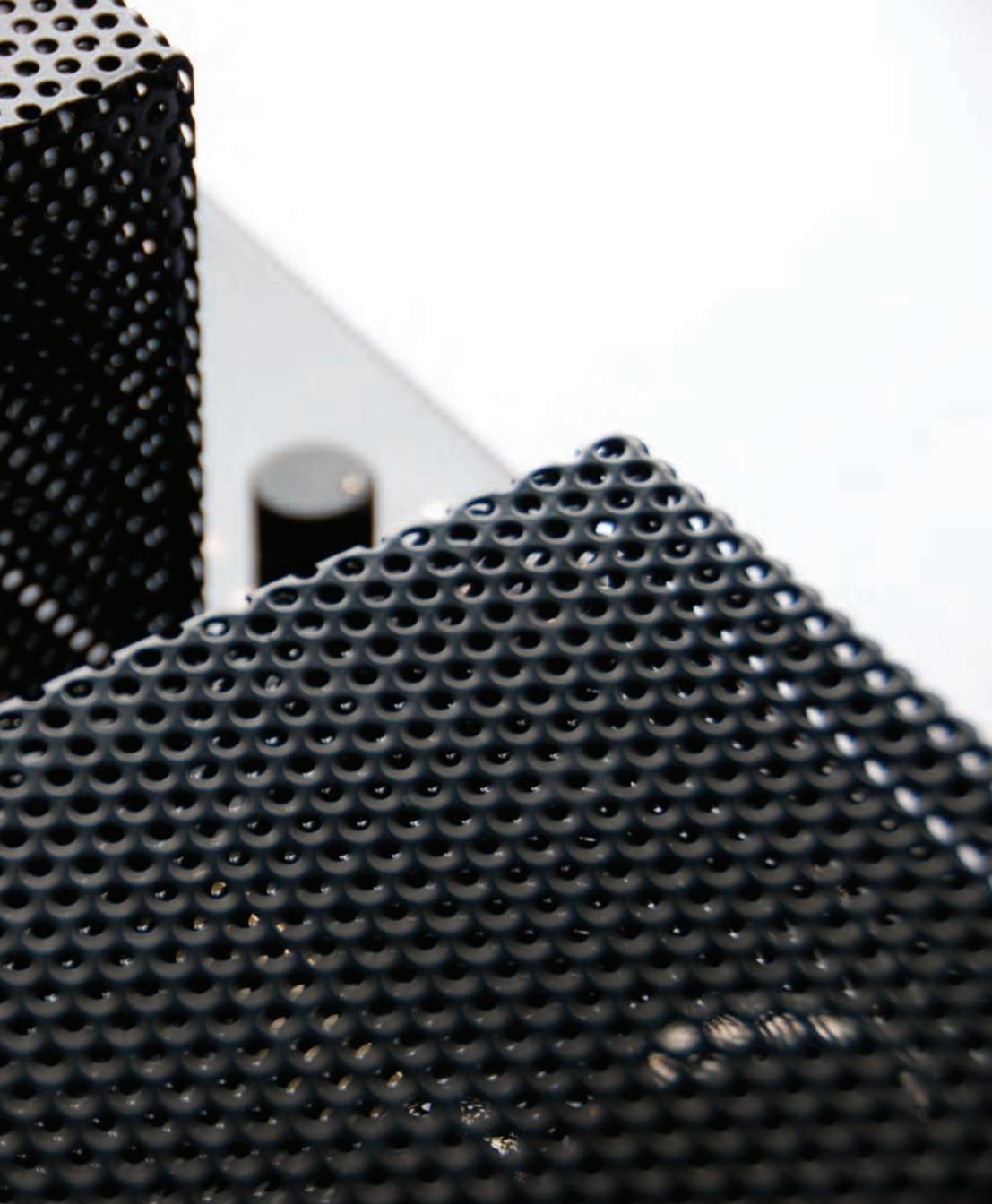


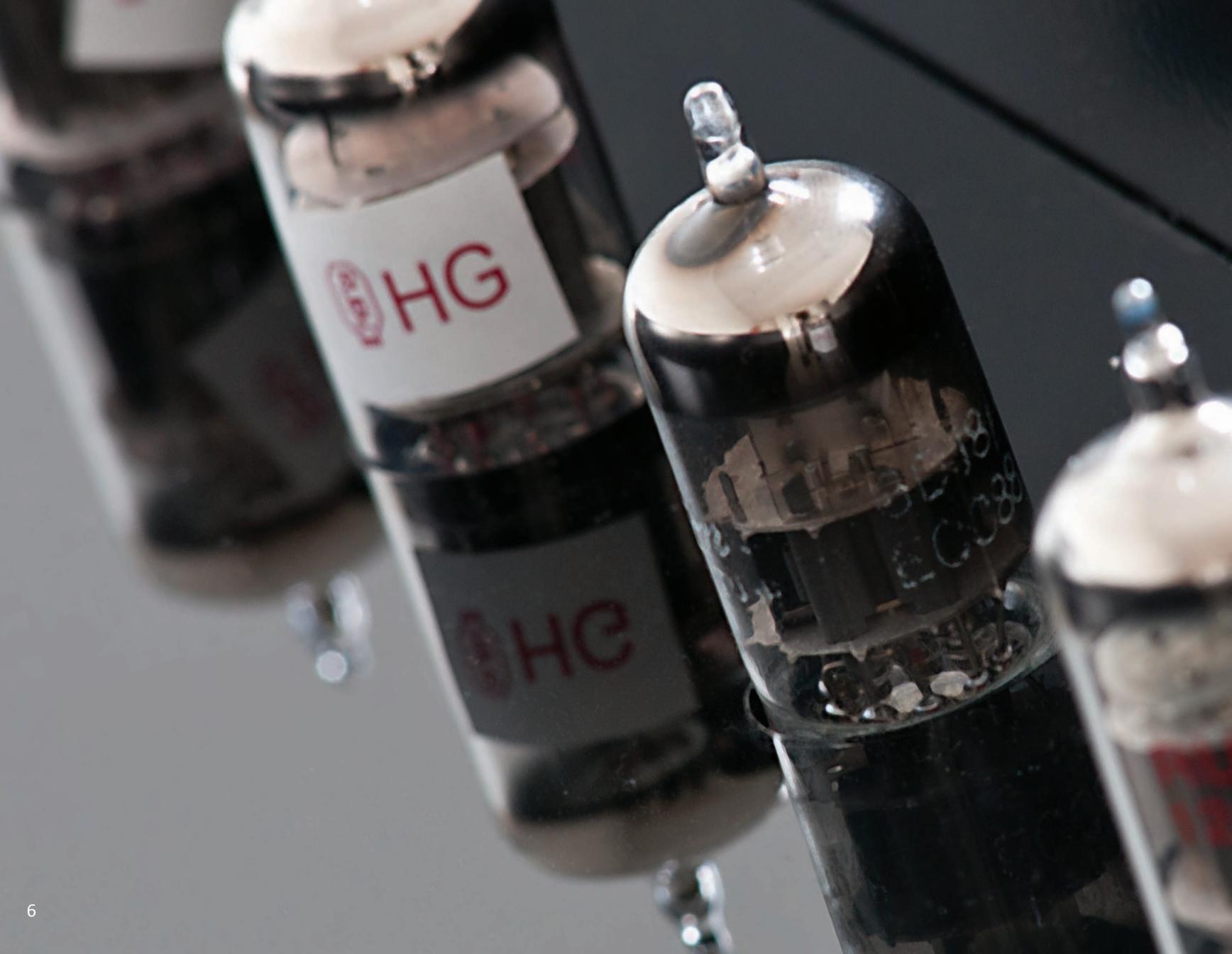
MARGULES

MARGULES	7
Preamplifier	
SF220 Preamplifier	9
Amplifiers	
U280 SC Amplifier	11
HD1 Hibryd Amplifier	13
Loudspeakers	
Grand Orpheus Loudspeakers	15
Orpheus Loudspeakers	17
Orpheus M Loudspeakers	19
SW3 Subwoofer	21
MAGENTA	
Preamplifiers	
Daleth 5.1 Preamplifier	25
FZ 47 DB Preamplifier	27
Amplifiers	
ACRH 1.2 Hibryd Amplifier	29
Aleph Amplifier	31
Aleph Multizone Amplifier	33
Players	
i End (iPod docking station)	35
TT 10 Turntable	37
Processors	
ADE 24	39
Loudspeakers	
SA 1.3 Loudspeakers	41
SA 2.3 Loudspeakers	43
SA L3 Loudspeaker	45











MARGULES

Years of research and developments are present in these instruments capable of connecting us with the true intention of the musicians. Each piece is proudly handmade, nursing each detail to outperform the highest expectations of any audiophile and music lover.

Línea de sistemas reproductores de ultra alto desempeño. Años de investigación y desarrollo se ven plasmados en éstos instrumentos capaces de conectarnos con la verdadera intención de los músicos. Construidos a mano, pieza por pieza, cuidando cada detalle, que logra exceder las expectativas de cualquier melómano y audiófilo exigente.



### PREAMPLIFIER SF220

The SF220 stereo preamplifier is the control center of the musical system, capable of extracting the best of any power amplifier. It combines the superior sound of the tube circuitry with innovative technologies, thus producing an effortless, natural and dynamic sound.

### PREAMPLIFICADOR SF 220

El preamplificador SF220 es el centro de control de un sistema musical. Limpio y capaz de extraer lo mejor de cualquier amplificador de potencia, aún modelos de estado sólido que suenan estériles o agresivos. Combina el sonido superior de los bulbos con innovadoras tecnologías que producen un sonido excepcionalmente natural y dinámico.

#### Specs:

Frequency response: 5 Hz-400 kHz

Total Harmonic Distortion (THD): <0.014%

Max output: 30 v

Signal to noise ratio: 85 dB

Gain: 6 dB

Raise time: 6 ms

Fall time: 6 ms

Max consumption: 55 w

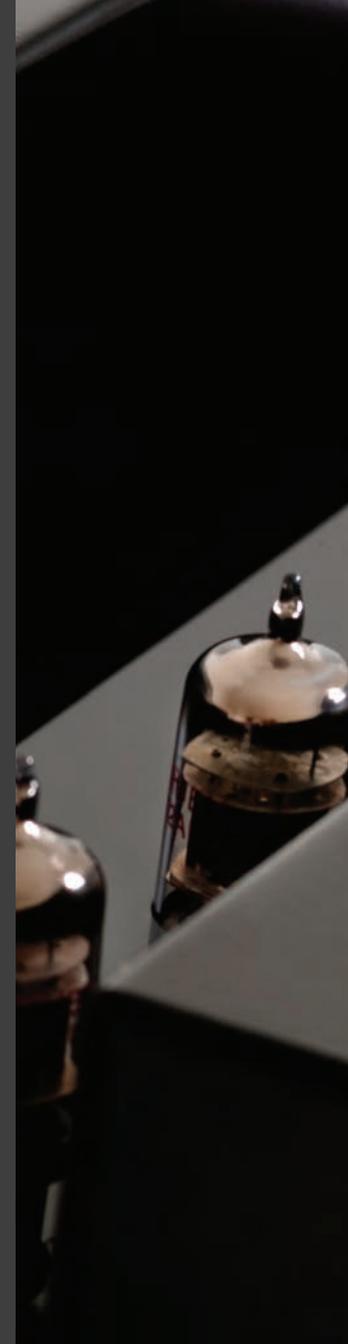
Weight: 14 kg

Dimensions:

Height:14cm

Width:45cm

Length:37 cm







## U280SC AMPLIFIER

The U280SC amplifier, with over 20 years of evolution, is positioned as a sonic reference thanks to its ability to produce a sweet, lively natural sound, full of detail, richness and precision. Its full Class A, adjustments free design, has turned it into a favorite in the demanding audiophile community for its abilities to drive a wide variety of loudspeakers.

### AMPLIFICADOR U280SC

El amplificador U280SC cuenta con 20 años de evolución, por lo que se a posicionado como una referencia sonora por su capacidad de ofrecer un gran panorama sonoro lleno de vida, detalle y precisión. Su diseño clase A libre de ajustes lo ha hecho el preferido de los críticos más exigentes, ya que además ofrece una gran versatilidad para manejar prácticamente cualquier tipo de caja acústica.

#### Specs:

Ultralinear power: 80 w/channel

Ultralinear mono power: 160 w

Triode power 40 w/channel

Triode mono power: 80 w

Distortion: >0.15%

Frequency response: 20 Hz-55 kHz

Signal to noise ratio: 83 dB

Max consumption: 590 w

Weight: 30.5 kg

Dimensions:

Height: 21 cm

Width: 44 cm

Length: 35 cm







#### HD-1 AMPLIFIER

The HD-1 is an integrated solution of a complete stereo amplification and preamplification system that, offers the features of a high end unit in fresh aesthetic proposal.

Its tube based preamplifier offer outstanding sound, reach and full of detail, along with its high current semiconductor output stage gives the HD-1 dazzling statement that can drive gracefully difficult loads.

#### AMPLIFICADOR HD-1

El HD-1 es una solución integral de un sistema completo de amplificación y control para formar un sistema de sonido estereofónico con características y prestaciones de alto desempeño con una nueva y fresca propuesta estética.

Su preamplificador de bulbos en combinación con la etapa de salida de semiconductores amalgama las ventajas de cada uno y le da al HD-1 la gran habilidad de manejar cajas acústicas con cargas complejas.

#### Specs:

Power: 120 W per channel @ 8 ohms, 180 W per channel @ 4 ohms

Total Harmonic Distortion (THD): <.04%

Signal to noise ratio: 80dB

Max consumption: 300 W

Frequency response: 10 Hz-45 kHz

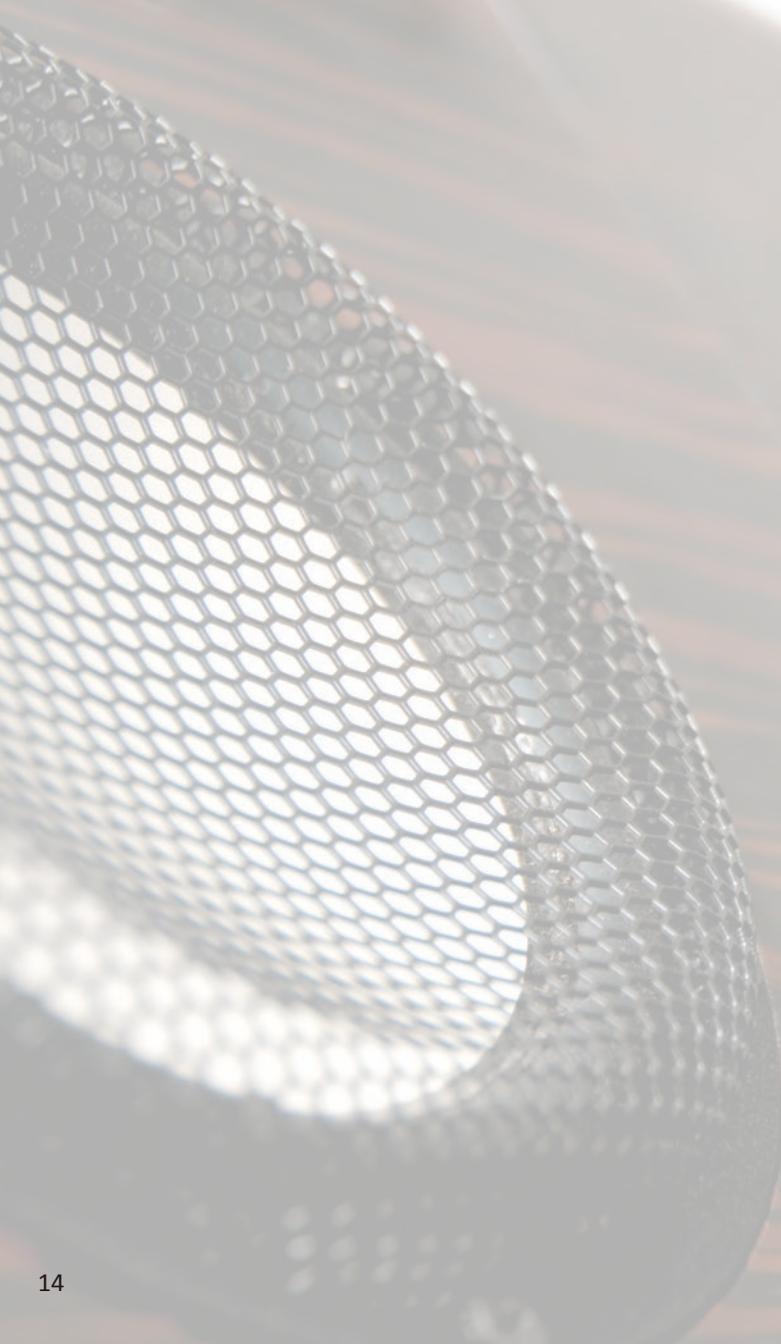
Weight: 16 kg

Dimensions:

Height: 13 cm

Width: 42 cm

Length: 29.5 cm



## GRAND ORPHEUS LOUDSPEAKERS

The Grand Orpheus is Margules most ambitious loudspeaker project. It is the result of an ongoing quest to achieve better sound, added to 50 years of experience, and a long process of development and research, results in a loudspeaker system that achieves the feeling of astounding presence in a virtual space, unraveling the vast array of music layers that leave music lovers breathless.

### ALTAVOCES GRAND ORPHEUS

Las Grand Orpheus ha sido el proyecto de altavoces más ambicioso hecho por Margules. Son la muestra sobresaliente de una continua inquietud, aunada a más de 50 años de experiencia y un largo proceso de desarrollo, investigación y selección de los mejores componentes, que logran ofrecer la sensación de presencias inusitadas en un espacio virtual, desplegando las diferentes capas musicales que arrancan el aliento a cualquier melómano.

#### Specs:

Frequency response: 17 Hz-45 kHz

Sensitivity: 86 dB

Impedance: 8 ohms

Recommended power amplifier: 40 to 300 watts

Weight: 110 kg each

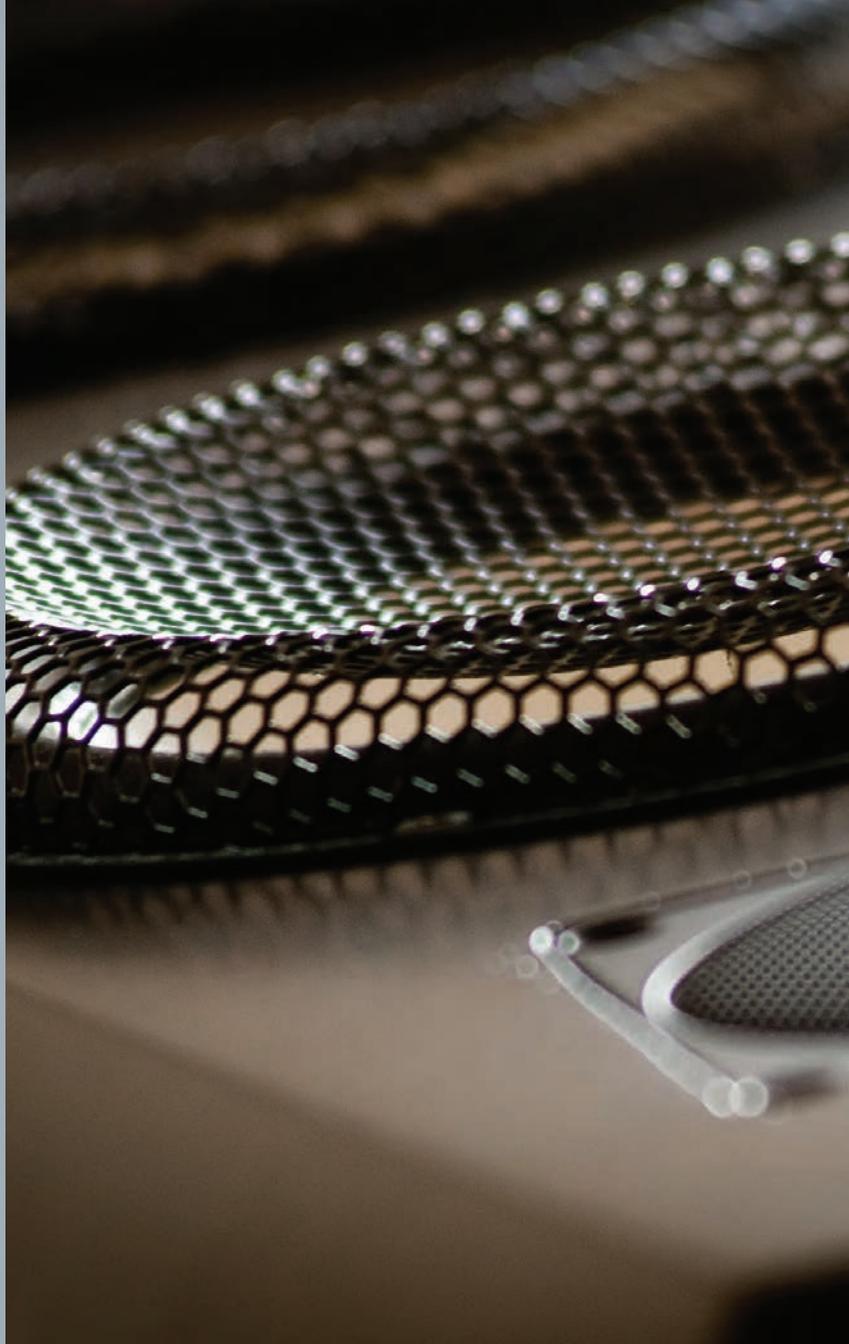
Dimensions:

Height: 125 cm

Width: 35 cm

Length: 56 cm







### ORPHEUS LOUDSPEAKER

The Orpheus is a true High End loudspeaker system, achieved by relentless dedication and uncompromising efforts. The Orpheus reproduces great precision a sweet, dynamic and detailed sound. It reveals spectacular detail, revealing the smallest variations in sound with astounding transparency.

### ALTAVOCES ORPHEUS

Cajas acústicas de verdadero alto desempeño logradas a través de una gran dedicación y compromiso. Las Orpheus reproducen con gran precisión un sonido dulce y dinámico, que revela espectaculares detalles y desenmascara sutiles variaciones con asombrosa transparencia.

#### Specs:

Frequency response: 40 Hz-45 kHz

Sensitivity: 88 dB

Impedance: 4 ohms

Recommended power amplifier: 30 to 150 watts

Weight: 45 kg c/u

Dimensions:

Height:115cm

Width:30cm

Length: 30 cm





#### ORPHEUS M LOUDSPEAKER

The Orpheus M is a compact design that offers the great virtues of a sweet, dynamic, detailed, reveling, and transparent sound. It was achieved through a constant learning process, many years of experience, dedication and commitment.

#### ALTAVOCES ORPHEUS M

Las Orpheus M en una presentación compacta ofrecen las grandes virtudes de un sonido dulce, dinámico, revelador, transparente y lleno de sutiles detalles. Esto solo se pudo lograr a través del constante aprendizaje de muchos años de experiencia así como una gran dedicación y compromiso.

#### Specs:

Frequency response: 45 Hz-45 kHz

Sensitivity: 86 dB

Impedance: 8 Ohms

Recommended power amplifier: 30 to 140 watts

Weight: 29 kg c/u

Dimensions:

Height: 105cm

Width: 20cm

Length: 26 cm

### ACTIVE SUBWOOFER SW3

The SW3 is a very compact active subwoofer, capable of delivering extremely low frequencies with realistic pressure. It is designed to complement any high-end system, since its level, frequency, Q and phase can be adjusted at will.

### ALTAVOZ DE SUBGRAVES SW3

El SW3 es un sistema activo para reproducir las más bajas frecuencias y complementar cajas acústicas de prácticamente cualquier tamaño, que al incorporarlo logra dar presencia y presión sonora realista.

#### Specs:

Active crossover without negative feedback.

Variable cutoff frequency from 40 Hz to 140 Hz

Variable slope from 12dB/octave to 18dB/octave

Phase inverter.

Differential discrete AB 400 watts amplifier.

Amplifier Total Harmonic Distortion THD < 0.02%

10 inch high excursion polypropylene driver.

Weight: 21 kg

Dimensions:

Height: 35cm

Width: 47cm

Length: 33 cm





Magenta offers technological products with revolutionary and innovative ideas, optimizing process and materials to put forward the highest performance line of smart audio pieces.

Es una línea con propuestas tecnológicas innovadoras e ideas revolucionarias, que optimiza procesos y materiales para lograr ofrecer a los amantes de lo selecto, alta resolución y desempeño.









### DALETH 5.1 PREAMPLIFIER

The Daleth is one of the few analog multichannel preamplifiers available in the market. It offers the audiophile the capabilities of a true high-resolution audio presentation, which can also be combined with video to create an outstanding home theater center.

#### PREAMPLICADOR DALETH 5.1

El Daleth es uno de los pocos preamplificadores 5.1 analógico en el mundo, que ofrece sorprendente desempeño musical y permite ser usado en sistemas de muy alto nivel de cine en casa, así como preamplificador estereofónico de altas prestaciones.

Incluye un procesador envolvente analógico, administrador de graves y selector de video compuesto.

#### Specs:

Frequency response: 15 Hz-75 kHz

Total Harmonic Distortion (THD): <0.04%

Signal to Noise Ratio > 80 dB

Gain: 16 dB

Bass Management:

Cutoff slope: 18 dB/octave

Selectable cutoff frequency 40, 60, 120 Hz

Weight: 8 kg

Dimensions:

Height: 10 cm

Width: 47 cm

Length: 35 cm

#### FZ47dB PHONO PREAMPLIFIER

The FZ47dB connects to a high-end turntable via an auxiliary input, thus rescuing the sweet and detailed sound of the vinyl format. Its performance is a standard for many audiophile critics.

#### PREAMPLIFICADOR DE PHONO FZ47dB

El FZ47dB al permitir conectar a los equipos modernos las legendarias tornamesas reproductoras de LP y ofrece la posibilidad de volver a recuperar ese gran sonido, dulce, detallado y dinámico.

Su desempeño sonoro es la referencia que usan muchos críticos.

#### Specs:

Variable input impedance from 6k to 390k ohms

Max output: 13 V

Gain: 54dB

Noise: <0.44mV loaded

Signal to Noise Ratio: 89 dB

#### Dimensions:

Height: 8 cm

Width: 27.5 cm

Length: 15 cm



Design



FZ47DB

ed and made by Margules Audio



#### ACRH 1.2 INTEGRATED AMPLIFIER

The ACRH1.2 is an integrated solution of a complete stereo amplification and pre-amplification system, featuring a high-end unit in a convenient presentation.

Its tube based preamplifier offer outstanding sound, reach and full of detail, along with its semiconductor output stage gives the ACRH1.2 dazzling statement.

#### AMPLIFICADOR INTEGRADO ACRH 1.2

El ACRH1.2 es una solución integral de un sistema completo de amplificación y control para formar un sistema de sonido estereofónico con características y prestaciones de alto desempeño.

#### Specs:

Power: 100 W per channel @ 8 ohms, 160 W @ 4 ohms

Total Harmonic Distortion (THD): <.02%

Signal to Noise Ratio > 80 dB

Frequency response: 5 Hz-40 kHz

Max consumption: 200 W

Weight: 17 kg.

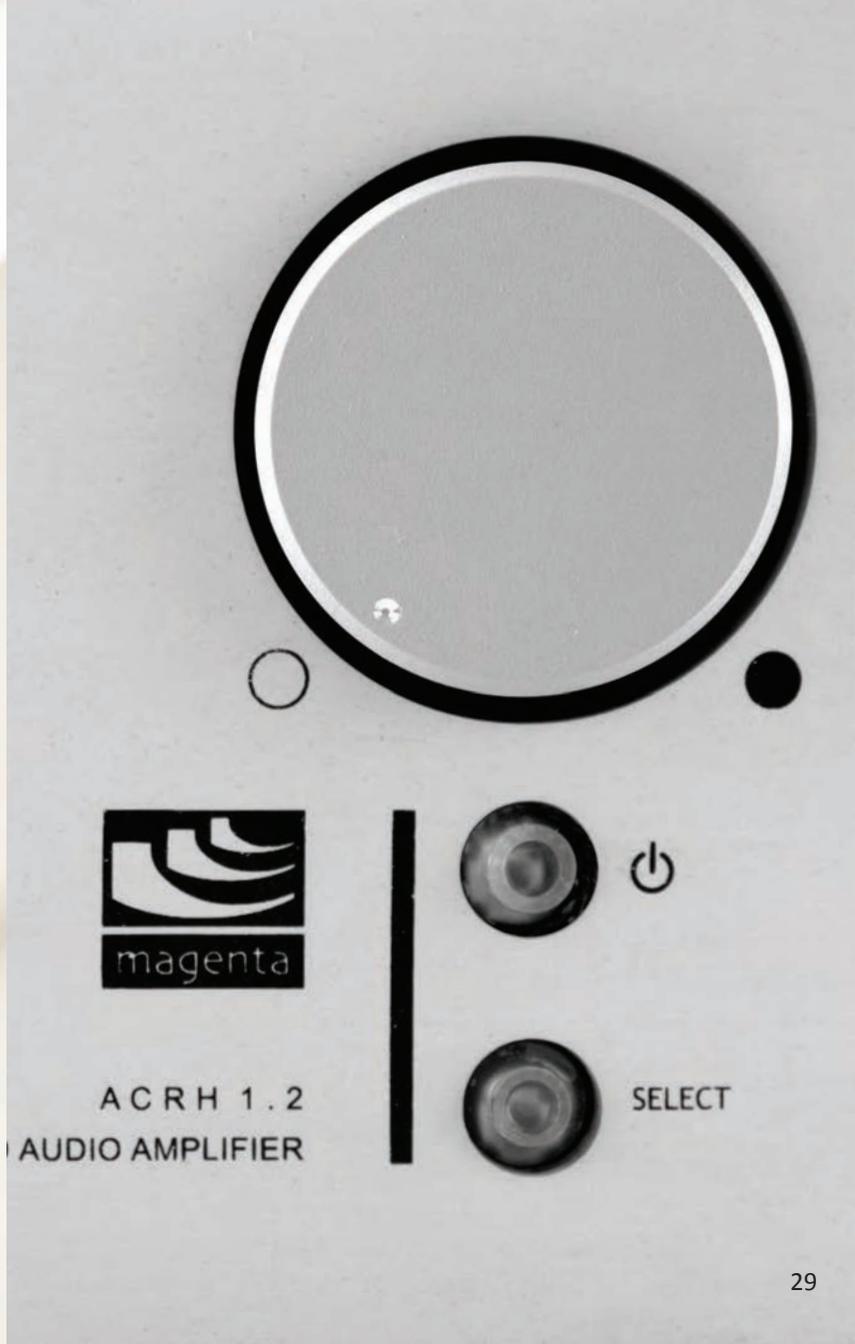
Dimensions:

Height: 14 cm

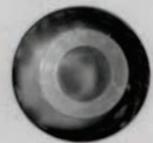
Width: 47 cm

Length: 37 cm





ACRH 1.2  
AUDIO AMPLIFIER



SELECT



#### ALEPH AMPLIFIER

The Aleph is a multichannel amplifier designed to be used in a high resolution and powerful applications.

Combined with the Daleth creates a high performance surround system or can be used in highest demanding multi zone applications.

#### AMPLIFICADOR ALEPH

Unidad de multiamplicación de tres o cinco canales diseñado para sistemas de sonido envolvente de alta calidad.

#### Specs:

Power: 100 W per channel @ 8 ohms, 160 W @ 4 ohms

Total Harmonic Distortion (THD): <0.05%

Frequency response: 5 Hz-45 kHz

Signal to Noise Ratio > 90dB

Max consumption: 500 W

Weight: 20 kg.

Dimensions:

Height: 14 cm

Width: 47 cm

Length: 37 cm



ALEPH HI RESOLUTION MULTICHANNEL AMPLIFIER

Left  
Rear



Right  
Front



3A



#### ALEPH AMPLIFIER MZ, MZA

The Aleph MZ and MZA is a multiampifier unit that can have six, eight, or ten amplifier with two basic modalities, The Aleph MZA with an RS232 two way and IR port to be controlled with any automation system and the Aleph MZ with manual or no controls. This totally discret amplification system is ideal for High End multizone applications.

#### AMPLIFICADOR ALEPH MZ Y AZ

Unidad de multiplificación de seis, ocho o diez canales con la opción de dos modalidades básicas, puerto de automatización de dos vías RS232 e IR de una o con controles manuales o módulos de amplificación básicos.

Este equipo fue diseñado para sistemas de sonido multizona de alta calidad y potencia, que contiene amplificadores de semiconductores totalmente discreto, que ofrecen un sonido contundente y dinámico.

#### Specs:

Power: 100 W per channel @ 8 ohms, 160 W @ 4 ohms

Total Harmonic Distortion (THD):<0.05%

Frequency response: 5 Hz-45 kHz

Signal to Noise Ratio > 90dB

Max consumption: 800 W

Weight: 22 kg.

Dimensions:

Height: 14 cm

Width: 47 cm

Length: 37 cm



ta

AMPLIFIER



#### i END

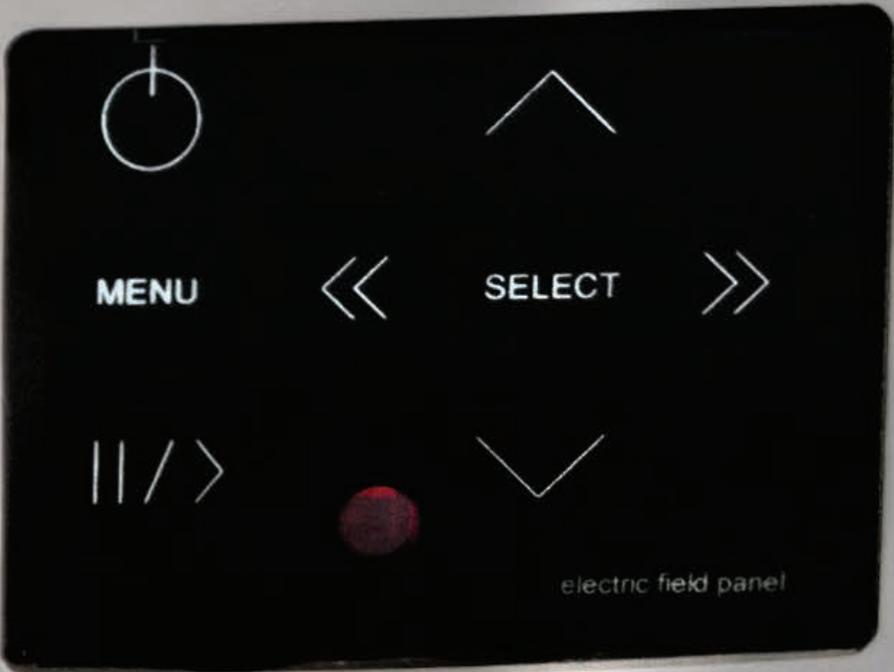
The i-End makes the iPod a sweet, detailed-sounding audio server, which is ideal for a high quality stereo system or for multi-room applications. Through its connectivity it can be accessed, controlled, and navigated remotely by any automation system or any browsed device.

#### i END

El i-End hace del ipod y de un MP3 una fuente de sonido dulce y detallado, ideal para un buen sistema de sonido estereofónico o para aplicaciones multizona. Gracias a su conectividad el i-End puede ser accesado y permite la navegación en el iPod de forma remota con cualquier dispositivo de automatización o que incorpore un navegador browser.

#### Specs:

Frequency response: 10 Hz-20 kHz  
Total Harmonic Distortion (THD) a 1.5 V: <0.05%  
Gain: 2.3 dB  
Noise: 0.15 mV  
Max Input: 5 V RMS  
Max output: 6.5 V RMS  
Consumption: 20 W  
Dimensions:  
Height: 11 cm  
Width: 46 cm  
Length: 30 cm



**i End**  
High end docking interface

### TT-10 TURNTABLE

The TT-10 turntable is a precision instrument with a sweet, detailed and dynamic sound, that is our source proposal to complement our line of high end audio systems.

Includes a low noise suspended motor, thick and low resonance acetal machined platter, low friction bushing, belt driven and adjustable arm.

### TORNAMESA TT-10

La tornamesa TT-10 es un instrumento de alta precisión y es nuestra propuesta de una fuente de alto nivel para complementar una línea de alto rendimiento.

Incluye un motor suspendido de precisión y bajo ruido, plato de alta masa, buje de baja fricción, banda y brazo con ajuste de altura, que en su conjunto hacen de esta unidad un equipo que ofrece muy alta calidad sonora.

### Specs:

Wow and flutter < .02%.

Rumble > 80db down.

Speed accuracy +/- .1%.

Consumption: 10 W

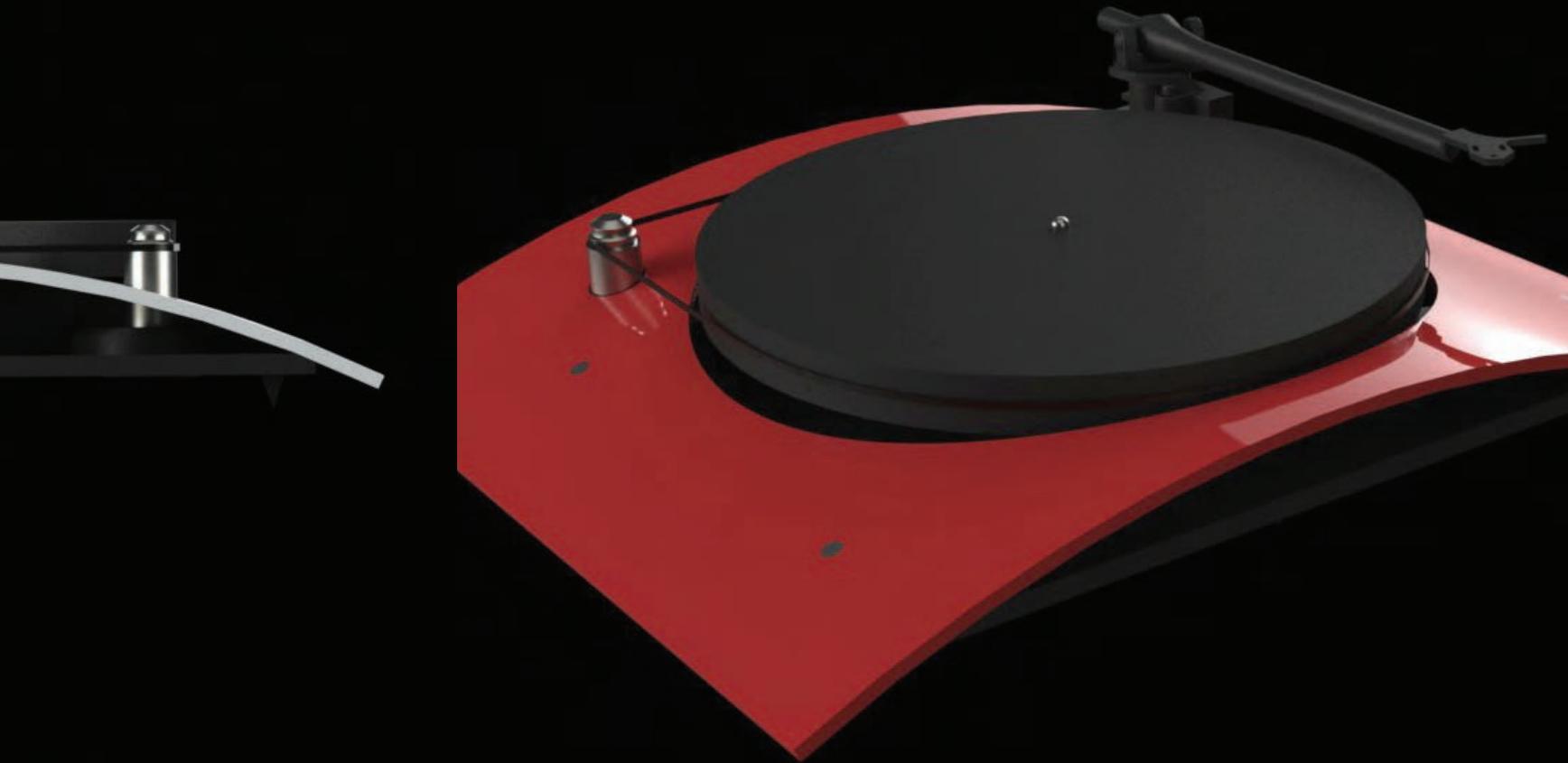
### Dimensions:

Height: 15 cm

Width: 44 cm

Length: 40 cm







#### ADE-24.1

The ADE-24.1 substantially improves the sound quality of any digital source, narrowing the gap between it and more-expensive equipment. This isn't "magic", it's the product of research in electronics and psychoacoustics. The ADE-24.1 works as a harmonic restructuring processor and audio signal buffer. This device is intended to be plugged between any digital audio source and a preamplifier or amplifier.

#### ADE-24.1

Filtro integrador analógico de alto desempeño, que al ser incorporado entre una fuente digital con salida analógica nos acerca a la intención original de la música.

Con más de 15 años en el mercado el ADE-24.1 es un dispositivo que a sido galardonado y premiado por los críticos.

#### Specs:

Frequency response: 15 Hz-20 kHz

Total Harmonic Distortion (THD) a 1.5 V: <0.08%

Gain: 2.3 dB

Noise: 0.25 mV

Max Input: 5 V RMS

Max output: 6.5 V RMS

Consumption: 10 W

Dimensions:

Height: 8 cm

Width: 27.5 cm

Length: 15 cm







### SA-1.3 LOUDSPEAKERS

The SA1.3 two-way book shelf mini monitor was engineered for accurate sound reproduction, and can fit into a limited space. Its small size allows the building of multiple layers of acoustic depth, and thereby reveals spectacular detail and resolves subtle variations in instrumental texture.

#### ALTAVOCES SA-1.3

Cajas acústicas de dos vías diseñadas para una reproducción fiel del sonido respetando el limitado espacio de las casas y departamentos modernos. Su pequeño tamaño permite crear múltiples capas de profundidad acústica, revelando un detalle espectacular y resolviendo las mínimas variaciones de la textura de los instrumentos.

#### Specs:

Frequency response: 50 Hz-20 kHz  
Recommended power amplifier: 30 to 120 watts  
Sensitivity: 88 dB/W/m  
Impedance: 4 Ohms  
Weight: 6 kg c/u  
Dimensions:  
Height: 34 cm  
Width: 20 cm  
Length: 17.5 cm



### SA-2.3 LOUDSPEAKERS

The SA-2.3 loudspeaker were conceived as a full range floor standing three way system, capable of reproducing great dynamics rich in details and stunning stereo image.

More than one year was invested in this project to assure a mature product that complies with the most demanding listeners.

#### ALTAVOCES SA-2.3

Las cajas acústicas SA-2.3 se concibieron como cajas acústicas de tres vías y rango completo, son capaces de reproducir un amplio rango dinámico, detalle instrumental y una asombrosa imagen estereofónica.

#### Specs:

Frequency response: 40 Hz-20 kHz

Recommended power amplifier: 30 to 150 Watts

Sensitivity: 87 dB/W/m

Impedance: 8 Ohms

Weight: 15 kg c/u

Dimensions:

Height: 81 cm

Width: 20 cm

Length: 37 cm









### LOUDSPEAKERS SA-L3

The SA-L3 two-way wall mounting mini monitor was engineered for accurate sound reproduction; its appealing presentation makes it ideal for high quality surround sound systems and sound reinforcement.

The SA-L3 can reproduce dynamic bass and building multiple layers of acoustic depth, revealing spectacular detail and resolving subtle variations in instrumental texture, making any sounding space a pleasant area.

### ALTAVOCES SA-L3

La SA-L3 es una caja acústica de dos vías diseñada para una reproducción fiel del sonido respetando el limitado espacio de las casas y departamentos modernos. Su pequeño tamaño permite crear múltiples capas de profundidad acústica, revelando un detalle espectacular y resolviendo las mínimas variaciones de la textura de las voces, instrumentos y efectos especiales.

#### Specs:

Frequency response: 60 Hz-20 kHz

Recommended power amplifier: 30 to 120 watts

Sensitivity: 88 dB/W/m

Impedance: 4 Ohms

Weight: 5 kg c/u

Dimensions:

Height: 48 cm

Width: 15 cm

Length: 20 cm



Tric

6555 / KT88 / KT99



Ultralinear



12AU7



*Special  
20th A*



*Edition  
Anniversary*



**12AU7**



Uruapan #17-4,  
Col. Roma, C.P. 06700, D. F., México  
(52 55) 5514 7448 / (52 55) 5533 4654  
1 888 538 8505 Toll free  
info@margules.com.mx

820 Elm Drive/div.  
Petaluma, CA, 94952, USA  
(707) 581 1830 phone  
(707) 581 1830 fax  
ben.goldman@margules.com.mx

[www.margules.com.mx](http://www.margules.com.mx)

A close-up photograph of several watch movements (calibers) mounted on a metal plate. The movements are intricate mechanical assemblies with various gears, jewels, and components. The metal plate has some engraved markings, including the number '799' and a logo. The lighting is dramatic, highlighting the metallic surfaces and the complexity of the machinery.

AUTHORIZED DEALER

PHOTOS & DESIGN: JUAN M CASTAÑEDA